

novoferm

Intelligent Door Solutions

PL



PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA - NAPĘD ELEKTRYCZNY

Bramy segmentowe



Spis treści

1. Wstęp

2. Najważniejsze informacje!

3. Informacje ogólne

- a. Ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
- b. Przeznaczenie:
- c. Zasada działania bramy górnej

4. Otwieranie i zamykanie

- a. Otwieranie i zamykanie za pomocą napędu elektrycznego
 - I. Operacja pulsacyjna
 - II. Operacja półautomatyczna
 - III. Operacja awaryjna
- b. Otwieranie / zamykanie za pomocą ręcznego podnośnika łańcuchowego
- c. Otwieranie/zamykanie za pomocą sznurka ręcznego otwierania

5. Zamki

- a. Zasuwa
- b. Zamek zewnętrzny

6. Drzwi serwisowe

7. Niewłaściwe użytkowanie

8. Zabezpieczenia

- a. Zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny
- b. Zabezpieczenie przed pęknięciem linki
- c. Obniżające urządzenie bezpieczeństwa
- d. Wyłącznik drzwi serwisowych
- e. Wyłącznik awaryjny z powodu poluzowanej linki

9. Awarie / naprawa / konserwacja

- a. Drobne prace konserwacyjne i naprawy użytkownik może przeprowadzać samodzielnie
- b. Czyszczenie
 - I. Czyszczenie zewnętrznego panelu bramy
 - II. Czyszczenie wewnętrznej części bramy
 - III. Czyszczenie elementów szklanych

10. Demontaż

1. Wstęp



Podręcznik użytkownika należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu przez cały okres eksploatacji!



Ostrzeżenie

Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.
Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szynowych.



Ostrzeżenie

Montaż, naprawę, konserwację i demontaż bramy powinien przeprowadzać wykwalifikowany specjalista (zgodnie z EN12635).

Szczegóły dotyczące zamówienia

Niniejszy podręcznik użytkownika dotyczy następującej bramy górnej:

Na trzecim wewnętrznym panelu po prawej stronie znajduje się tabliczka znamionowa z numerem zamówienia Państwa bramy. Podczas kontaktów ze sprzedawcą należy zawsze podawać ten numer.

Typ:

Numer zamówienia:

Data dostawy:

Centrum serwisowe:

2. Najważniejsze informacje!



Przed przystąpieniem do użytkowania bramy należy dokładnie przeczytać podręcznik użytkownika. Prawidłowe użytkowanie bramy zwiększa bezpieczeństwo użytkownika i umożliwia długotrwałą eksploatację i niższe koszty obsługi bramy.



Brama z napędem elektronicznym może zostać oddana do użytkowania wyłącznie po otrzymaniu Świadectwa Zgodności (oznakowanie CE). Od dnia 1 lipca 2013 r. użytkownikom należy przekazać deklarację właściwości użytkowych zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 305/2011 Załącznik III (rozporządzenie o wyrobach budowlanych) w formie osobnego dokumentu.



W chwili rozpoczęcia eksploatacji bramy wykwalifikowany specjalista powinien ją sprawdzić pod kątem potencjalnych zagrożeń i potwierdzić, że brama jest prawidłowo wyważona, działa właściwie i w związku z tym może być obsługiwana zgodnie z EN 12604 i EN 12453



Ten podręcznik opisuje bramę górną zamontowaną w budynku i wyregulowaną przez wykwalifikowanego technika



Należy sprawdzić, czy w obrębie pracy bramy nie ma ludzi, zwierząt i/lub przeszkód.



Należy obsługiwać bramę wyłącznie za pomocą elementów wyzwalających znajdujących się w zestawie.



Bramę może demontować wyłącznie upoważniony inżynier (osoba upoważniona zgodnie z EN 12635).



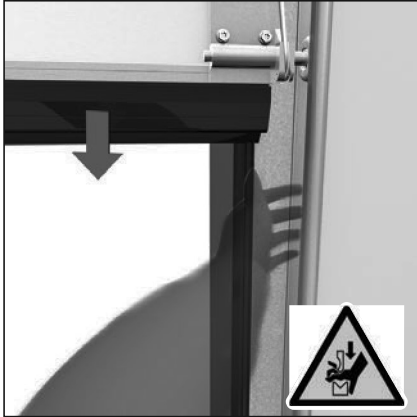
Nigdy nie należy podkładać żadnych przedmiotów pod nieprawidłowo zrównoważoną bramę górną, aby utrzymać ją w pozycji otwartej!



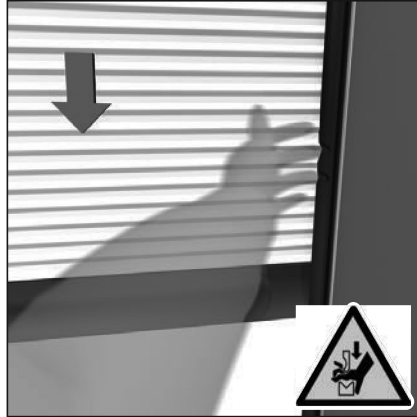
Jeśli brama ma silnik bezpośrednio lub pośrednio uruchamiający wał, wyważenie powinien sprawdzić wykwalifikowany inżynier.

3. Informacje ogólne

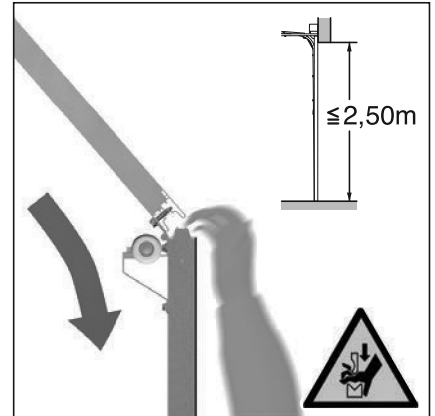
3.a Ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



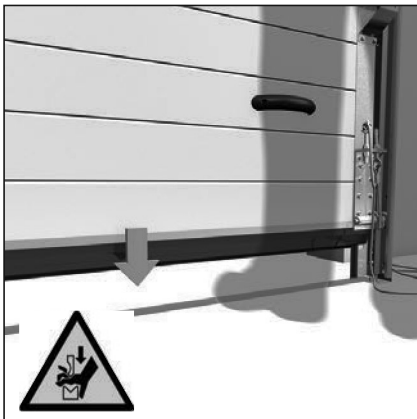
1. **Uwaga**, niebezpieczeństwo zmiżdżenia!



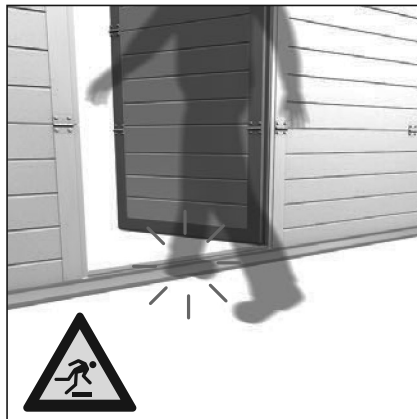
2. **Uwaga**, niebezpieczeństwo zmiżdżenia!



3. **Uwaga**, niebezpieczeństwo zmiżdżenia!
(wysokość skrzydła drzwi mniejsza niż 2,5 m)



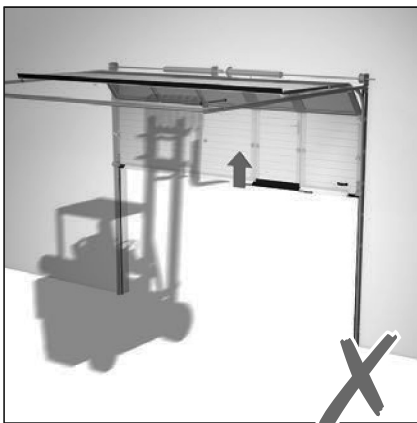
4. **Uwaga**, niebezpieczeństwo zmiżdżenia!



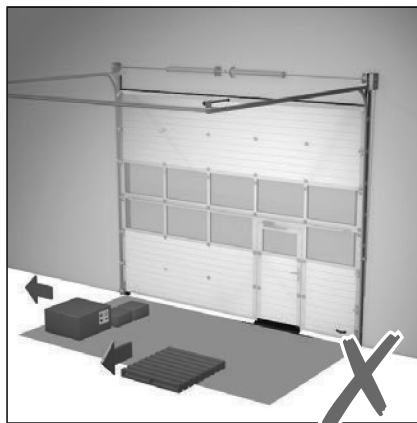
5. **Uważaj**, próg!



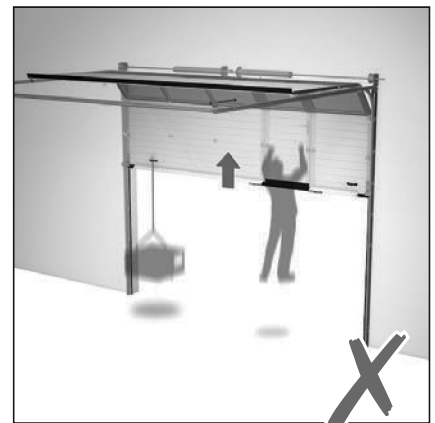
6. Zawsze sprawdzaj, czy drzwi przejściowe są zamknięte przed otwarciem drzwi sekcyjnych.



7. Nigdy nie należy korzystać ze sprzętu podnoszącego (na przykład wózka widłowego) w celu przesunięcia panelu bramy!



8. Nie umieszczaj towarów ani przedmiotów w obszarze drzwi.



9. Nigdy nie podnoś ludzi towarów przy drzwiach.

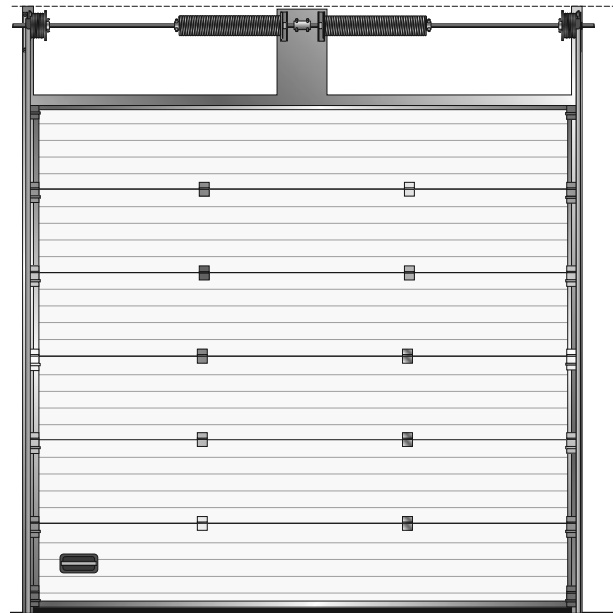
3. Informacje ogólne

3.b Przeznaczenie:

Brama jest przeznaczona do montażu w celu zapewnienia bezpiecznego przewozu towarów i przejazdu pojazdów z lub bez operatora zarówno w środowiskach przemysłowych, jak i mieszkalnych. Zakres działania bramy określono w normie EN 13241.

- Ten podręcznik jest przeznaczony do użytku domowego
- Należy poinstruować użytkowników na temat sposobu obsługi bramy.
- Nie należy dopuścić do obsługi bramy przez osoby trzecie (np. gości).

Ten podręcznik opisuje bramę górną zamontowaną w budynku i wyregulowaną przez wykwalifikowanego technika.



3.c Zasada działania bramy górnej

Brama otwiera się poprzez przesunięcie panelu bramy w górę (patrz rozdział 4). Po obu stronach panelu bramy znajdują się szyny prowadzące. Wał napędowy ze sprężynami równoważącymi i bębny kablowe znajdują się nad bramą. Panel bramy jest zawieszony na linkach stalowych. Podczas otwierania bramy linki stalowe nawijają się na bębny kablowe. Sprężyny równoważące dają możliwość zatrzymania panelu bramy w dowolnej pozycji. Sprężyny równoważące osiągają maksymalne naprężenie, kiedy brama jest zamknięta.

Uwaga: Bramy bez sprężyn nie wymagają sprężyn równoważących.

4. Otwieranie i zamykanie

Podczas otwierania / zamykania bramy górnej zawsze należy sprawdzić, czy w obrębie otworu bramy lub w pobliżu szyn prowadzących nie znajdują się ludzie, zwierzęta i/lub przeszkody. Podczas ruchu panelu bramy należy zawsze zachowywać bezpieczną odległość od panelu bramy i szyn prowadzących.

Metoda otwierania i zamykania bramy zależy od systemu operacyjnego, w który została wyposażona dana brama. Istnieją trzy rodzaje systemów sterowania:

4.a Otwieranie / zamykanie bramy z napędem elektrycznym

4.b Otwieranie / zamykanie za pomocą ręcznego podnośnika łańcuchowego

4.c Otwieranie / zamykanie za pomocą sznurka ręcznego otwierania

4. Otwieranie i zamykanie

4.a Otwieranie i zamykanie bramy z napędem elektrycznym

W przypadku tego systemu sterowania silnik elektryczny uruchamia wał (za pomocą bębnow kablowych i sprężyn równoważących). Obracający się wał przesuwą bramę w górę lub w dół. Silnik nie powinien absorbować nieprawidłowego wyważenia panelu bramy. Kiedy silnik jest odłączony, panel bramy powinien być zrównoważony w dowolnej pozycji. Silnik należy odłączać, kiedy brama jest zamknięta. Tę czynność powinien wykonać wykwalifikowany inżynier bez względu na to, czy silnik napędza wał bezpośrednio, czy też pośrednio. Tylko w sytuacji, kiedy silnik jest wyposażony w szybkozłączkę, a brama ma zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny, można samodzielnie sprawdzać wyważenie. Nawet w tym przypadku bramę należy całkowicie zamknąć przed odłączeniem napędu.

Dostępne są różne modele urządzenia sterującego w zależności od rodzaju silnika. Szczegółowe informacje na temat napędu elektrycznego znajdują się w podręczniku użytkownika dostarczonym wraz z silnikiem.

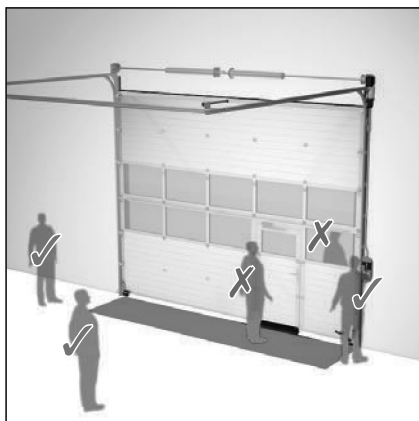
Uwaga: Bramy bez sprężyn nie wymagają sprężyn równoważących.

4.a.1 Otwieranie i zamykanie za pomocą napędu elektrycznego – Operacja pulsacyjna

Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.

Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szyn zbiorczych i napędem elektrycznym ze sterowaniem impulsowym.

Otwieranie

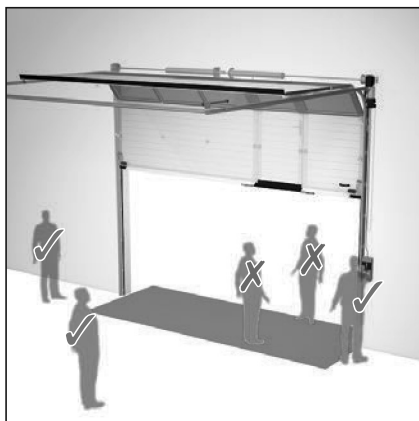


1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Krótco naciśnij przycisk "Otwórz" (↑) a drzwi zostaną otwarte w górnej pozycji końcowej.

Zamykanie



1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Krótco naciśnij przycisk "zamknij" (↓) a drzwi zamkną się do dolnej pozycji końcowej.



3. **Uwaga,** niebezpieczeństwo zmiżdżenia! Ze względów technicznych krawędź zabezpieczająca nie działa w dolnej strefie (około 20 - 40 mm).

4. Otwieranie i zamykanie

4.a Otwieranie i zamykanie bramy z napędem elektrycznym

W przypadku tego systemu sterowania silnik elektryczny uruchamia wał (za pomocą bębnow kablowych i sprężyn równoważących). Obracający się wał przesuwa bramę w górę lub w dół. Silnik nie powinien absorbować nieprawidłowego wyważenia panelu bramy. Kiedy silnik jest odłączony, panel bramy powinien być zrównoważony w dowolnej pozycji. Silnik należy odłączać, kiedy brama jest zamknięta. Tę czynność powinien wykonać wykwalifikowany inżynier bez względu na to, czy silnik napędza wał bezpośrednio, czy też pośrednio. Tylko w sytuacji, kiedy silnik jest wyposażony w szybkozłączkę, a brama ma zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny, można samodzielnie sprawdzać wyważenie. Nawet w tym przypadku bramę należy całkowicie zamknąć przed odłączeniem napędu. Dostępne są różne modele urządzenia sterującego w zależności od rodzaju silnika. Szczegółowe informacje na temat napędu elektrycznego znajdują się w podręczniku użytkownika dostarczonym wraz z silnikiem.

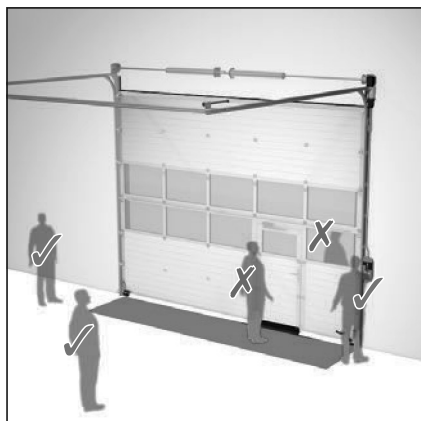
Uwaga: Bramy bez sprężyn nie wymagają sprężyn równoważących.

4.a.II Otwieranie i zamykanie za pomocą napędu elektrycznego - Operacja półautomatyczna

Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.

Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szynowych i napędów elektrycznych z napędem mechanicznym.

Otwieranie

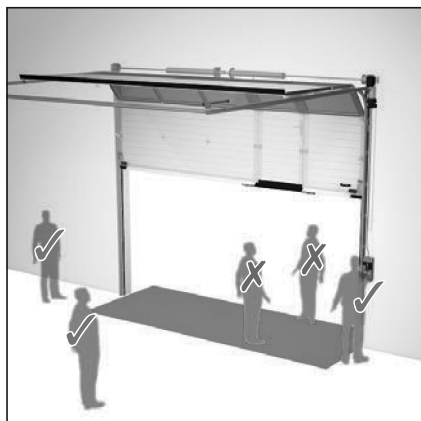


1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Krótko naciśnij przycisk "Otwórz" (↑) a drzwi zostaną otwarte w górnej pozycji końcowej.

Zamykanie



1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk "zamknij" (↓) aby zamknąć drzwi. Ruch w dół zatrzymuje się, gdy tylko zwolnisz przycisk lub drzwi znajdą się w niższej pozycji.

4. Otwieranie i zamykanie

4.a.III Otwieranie i zamykanie za pomocą napędu elektrycznego - Zabójstwo człowieka

Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.

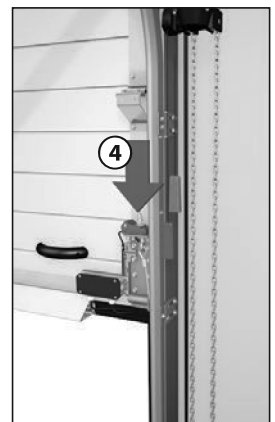
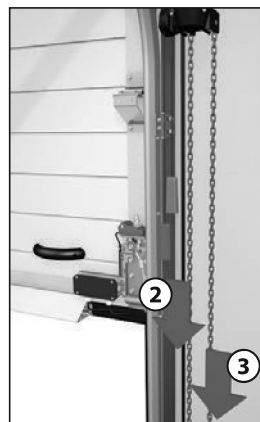
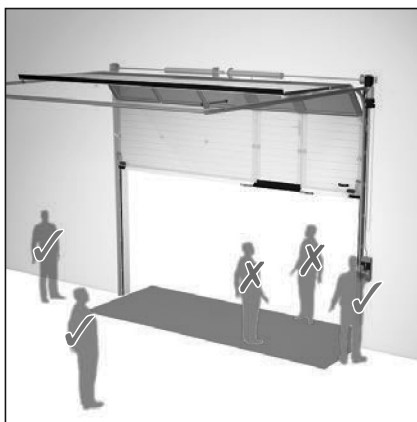
Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szyn zbiorczych i napędem elektrycznym z elementami sterującymi impulsami i elementami martwego człowieka.

Stop!



Naciskając przycisk "stop" (●) możesz zatrzymać drzwi na dowolnej pożądanej wysokości.

Otwieranie i zamykanie z awaryjnym działaniem



Uwaga! Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.

Wyłączyć napęd elektryczny (przerwać zasilanie) i zabezpieczyć silnik, aby nie można go było włączyć bez pozwolenia. Jeśli pociągniesz czerwony koniec (1) na końcu cięciwy, podłączony zostanie łańcuchowy podnośnik awaryjny. Za pomocą awaryjnego wciągnika łańcuchowego można otworzyć drzwi na dowolną żądaną wysokość (2) i zamknąć (3). Gdy tylko będziesz mógł normalnie obsługiwać drzwi, odłącz awaryjny wciągnik łańcuchowy, ciągnąc zielony koniec (4) na końcu cięciwy. Napęd elektryczny może być ponownie użyty.

4. Otwieranie i zamykanie

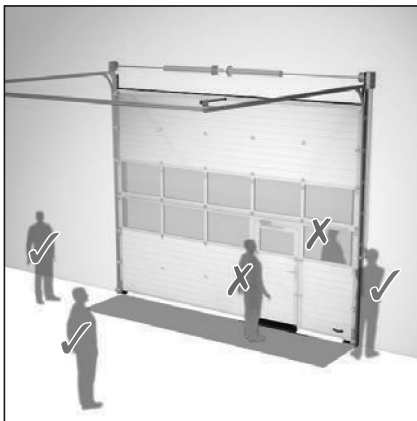
4.b Otwieranie i zamykanie za pomocą ręcznego podnośnika łańcuchowego

Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.

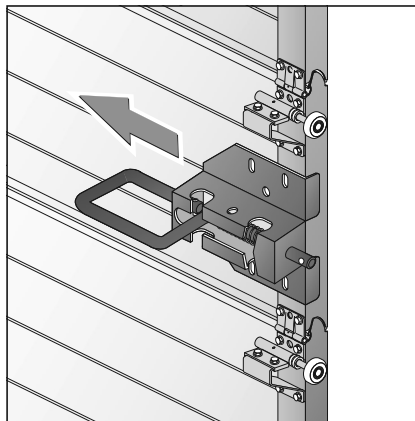
Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szynowych i ręcznym działaniem wciągnika.

- Na zdjęciu poniżej ręczny wciągnik łańcuchowy znajduje się po prawej stronie. Oczywiście operacja po lewej stronie jest taka sama, ale po drugiej stronie drzwi.
- Nigdy nie obsługuj drzwi w inny sposób niż wskazany, łańcuch obrotowy jest niebezpieczny i może spowodować uszkodzenie lub obrażenia.

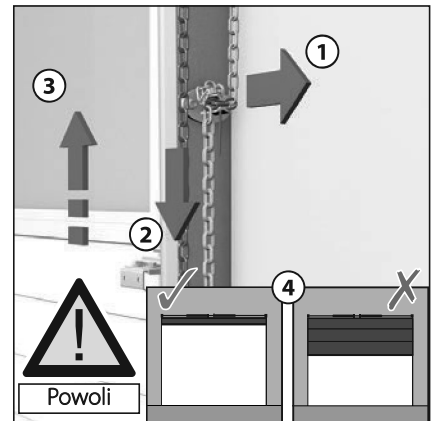
Otwieranie



1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.

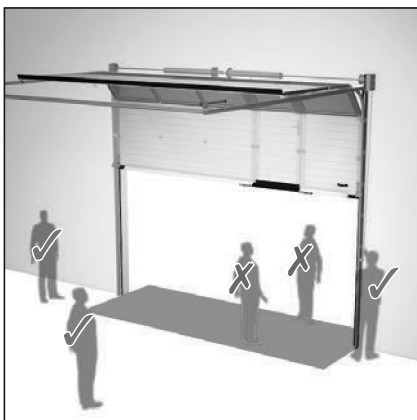


2. Otwórz drzwi.

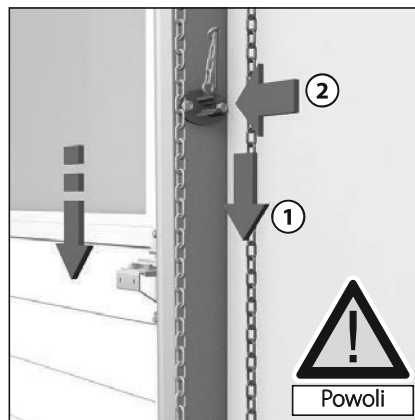


3. Zdejmij łańcuch ze wspornika ściennego (1). Otwórz drzwi delikatnie i równomiernie pociągając za łańcuch (2). Ponownie załóż łańcuch za pomocą pióra.

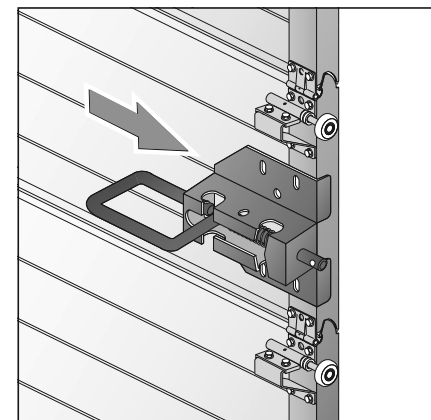
Zamykanie (dobrze)



1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Wyjmij łańcuch z konsoli ściennej. Zamknij drzwi delikatnie i równomiernie pociągając za łańcuch (1). Ponownie załóż łańcuch (2) za pomocą sworznia.



3. Zablokuj drzwi za pomocą śruby przesuwnej.

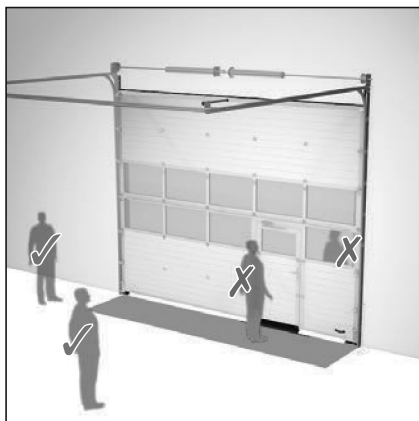
4. Otwieranie / zamykanie

4.c Otwieranie i zamykanie za pomocą sznurka / uchwyty ręcznego

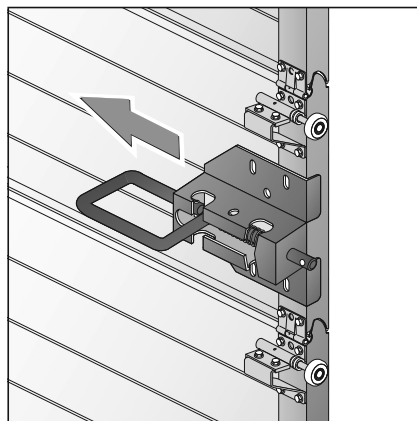
Aby uniknąć obrażeń i szkód materialnych, należy ściśle przestrzegać tych instrukcji.

Niniejsza instrukcja dotyczy bram segmentowych ze wszystkimi typami systemów szynowych operowanie sznurkiem.

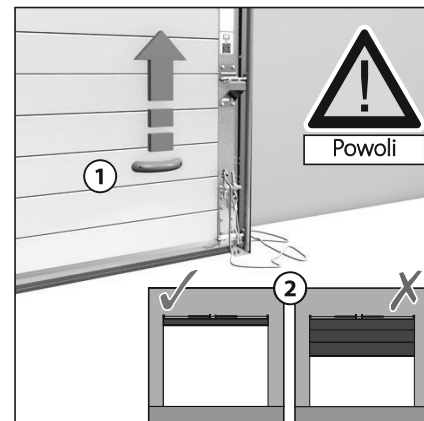
Otwieranie



1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.

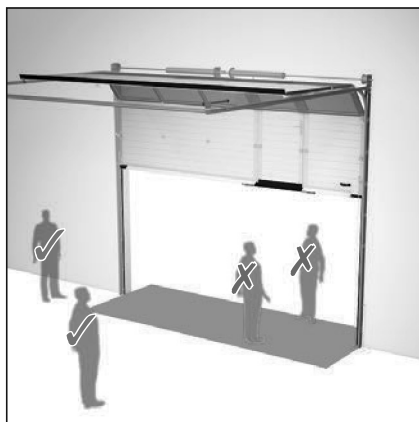


2. Otwórz drzwi.

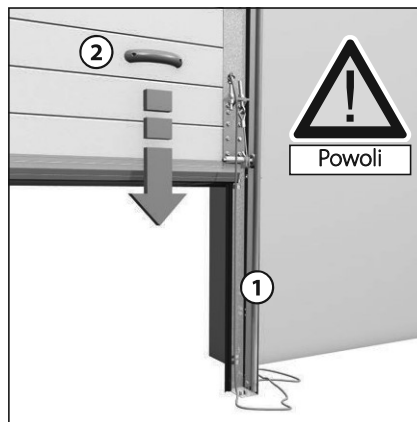


3. Użyj uchwyty (1), aby podciągnąć skrzydło drzwi i zawsze całkowicie otwórz drzwi (2) (aż do bufora zatrzymującego / sprężynowego).

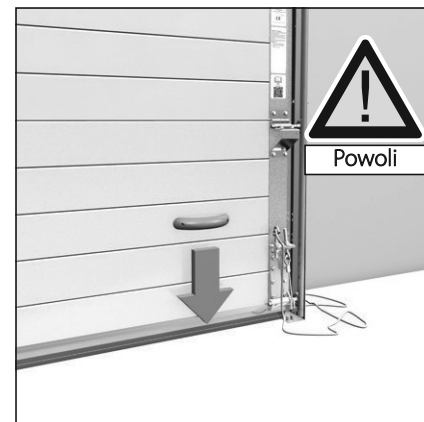
Zamykanie



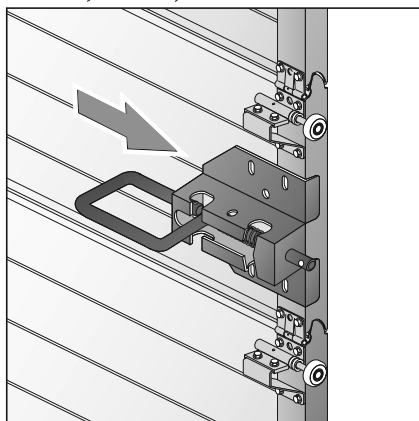
1. **Uwaga!** Tego elementu sterującego należy używać tylko wtedy, gdy obszar drzwi jest wolny.



2. Pociągnij otwarty otwór drzwi za pomocą pociągnij przewód w dół (1) i użyj uchwyty, aby jeszcze bardziej zamknąć skrzydło drzwi (2).



3. Gdy drzwi są całkowicie zamknięte, popchnij skrzydło drzwi za pomocą dobrze poradzić sobie z uchwytem przy podłodze.



4. Zablokuj drzwi za pomocą śruby przesuwnej.

5. Zamki

5.a Zasuwa

Zasuwę można stosować w celu zablokowania bramy górnej od wewnątrz.

5.b Zamek zewnętrzny

Zamek zewnętrzny można stosować w celu zablokowania bramy górnej od wewnątrz i od zewnątrz. Zamek w połączeniu z napędem elektrycznym musi być wyposażony w wyłącznik zabezpieczający silnik przed włączeniem, kiedy brama jest zablokowana. Porada dotycząca łatwego blokowania i odblokowania: Umieścić stopę w uchwycie i popchnąć panel bramy maksymalnie w dół.

6. Drzwi serwisowe

Należy się upewnić, że drzwi serwisowe są zamknięte podczas otwierania i zamykania bramy górnej. Sterowanie elektryczne można obsługiwać tylko wtedy, kiedy drzwi serwisowe są zamknięte (patrz punkt. 6.5 wyłącznik drzwi serwisowych). Pod drzwiami serwisowymi znajduje się wysoki lub niski próg.

7. Niewłaściwe użytkowanie

- Zmiana wagi panelu bramy zakłóci wyważenie bramy;
- Nigdy nie należy obciążać panelu bramy ciężkimi przedmiotami.
- Nigdy nie należy wykorzystywać bramy jako podnośnika.
- Nigdy nie należy wspinać się po panelu bramy.



Odblokowanie mechanizmu blokującego z ochrony złamania sprężyny muszą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany.

8. Niewłaściwe użytkowanie

W zależności od modelu brama górna może być wyposażona w następujące elementy zabezpieczające:

8.a Zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny

Zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny łączy się w przypadku pęknięcia sprężyny. Wał z bębni kablowymi jest zabezpieczony, aby panel bramy nie mógł się przesunąć. Bramę można uruchomić ponownie dopiero po wymianie sprężyny.

8.b Zabezpieczenie przed pęknięciem linki

Zabezpieczenie przed opadnięciem bramy włącza się w przypadku zerwania linki. Panel bramy zostaje następnie unieruchomiony przy szynach i nie można go przesunąć. Napęd elektryczny (jeśli brama jest w niego wyposażona) zostaje automatycznie wyłączony. W przypadku bram o napędzie elektrycznym ten wyłącznik wyłącza silnik również w przypadku niskiego napięcia linki. Zapobiega to rozwinięciu się linki z bębna. Nigdy nie należy przecinać linki stalowej, jeśli nie można obsługiwać panelu bramy.

8.c Obniżające urządzenie bezpieczeństwa

(wyłącznie w połączeniu z bramą obsługiwaną elektrycznie). Obniżające urządzenie bezpieczeństwa automatycznie wyłącza silnik, jeśli dolna uszczelka odkształca się podczas ruchu. (na przykład jeśli dolna część dna uderzy w przeszkodę).

- przesunąć bramę w górę i usunąć przeszkodę; brama powinna zacząć znowu działać normalnie.

8.d Wyłącznik drzwi serwisowych

(Dotyczy tylko drzwi serwisowych w połączeniu ze sterowaniem elektrycznym). Wyłącznik drzwi serwisowych sprawia, że silnik elektryczny działa tylko wtedy, kiedy drzwi serwisowe są zamknięte

8.e Wyłącznik awaryjny z powodu poluzowanej linki

Przy bramach z napędem elektrycznym ten wyłącznik wyłącza silnik, jeśli linka nie jest wystarczająco naprężona. Zapobiega to rozwinięciu się linki z bębna. Nigdy nie należy przecinać linki stalowej, jeśli nie można obsługiwać bramy

9. Awarie / naprawa / konserwacja

9. Awarie / naprawa / konserwacja

Aby bezpiecznie obsługiwać bramę, konieczne jest przeprowadzenie przeglądu i konserwacji raz w roku. Jest to również wymagane prawem. Przy ponad 50 cyklach otwierania/zamykania bramy w ciągu dnia zalecamy konserwację raz na sześć miesięcy.

- Jeśli coroczna konserwacja nie zostanie przeprowadzona przez wykwalifikowane centrum serwisowe przy zastosowaniu oryginalnych części, gwarancja zostanie unieważniona. (Prosimy o kontakt ze sprzedawcą).
- Prosimy skontaktować się z centrum serwisowym w przypadku awarii. Podczas zgłaszania awarii zawsze należy podać numer zamówienia bramy górnej. Numer znajduje się na tabliczce znamionowej (trzeci panel wewnętrzny po prawej stronie).
- Montaż, naprawę, konserwację i demontaż bramy powinien przeprowadzać wykwalifikowany specjalista (zgodnie z EN12635).

9.a Drobne prace konserwacyjne i naprawy użytkownik może przeprowadzać samodzielnie:

- Należy sprawdzić wszystkie śruby i nakrętki na panelu bramy. Jeśli istnieje taka potrzeba, należy je delikatnie dokręcić.
- Przesmarować zawiasy, łożyska i rolki łożyskowe olejem SAE20
- Sprawdzić rolki łożyskowe; wały rolek łożyskowych muszą się swobodnie obracać, kiedy brama jest zamknięta. W razie konieczności wyregulować.
- Sprawdzić linkę stalową. Jeśli linka stalowa jest uszkodzona lub luźna, należy skontaktować się z centrum obsługi.
- Wyczyścić szyny, jeśli to konieczne.
- Sprawdzić wyważenie ręcznie obsługiwanych bram lub bram wyposażonych w napęd sufitowy bezpośrednio połączony z panelem bramy. Brama musi być w pełni zamknięta przed odłączeniem. Wyważenie można sprawdzić samodzielnie tylko wtedy, kiedy silnik jest wyposażony w szybkozłączkę, a brama ma zabezpieczenie przed pęknięciem sprężyny. Również w tym przypadku bramę należy całkowicie zamknąć przed odłączeniem napędu.
- Przy otworze drzwiowym o szerokości 1m panel bramy musi pozostać bez ruchu. W przeciwnym wypadku prosimy o kontakt z centrum obsługi. Po montażu wyważenie należy wyregulować.
- Sprawdzić uszczelkę dolną, uszczelki boczne i uszczelki górne oraz wyczyścić je, jeśli okaże się to konieczne.
- Należy sprawdzać przynajmniej raz na 6 miesięcy, czy fotokomórka, kurtyna świetlna itp. pracują prawidłowo.
- Otwór drzwiowy należy utrzymywać w czystości.

9.b Czyszczenie

9.b.I Czyszczenie zewnętrznego panelu bramy

Bramę, z wyjątkiem elementów szklanych, można czyścić gąbką, wodą i neutralnym środkiem myjącym, np. szamponem samochodowym. Przepłukać wodą z kranu. Zaleca się regularne czyszczenie bramy (4 razy w roku) w celu utrzymania właściwości powierzchni. Różne warunki środowiskowe, takie jak klimat morski, mogą wymagać częstszego wykonywania zabiegów konserwacyjnych



**Nie stosować myjek wysokociśnieniowych!
Może to poważnie uszkodzić uszczelki!**

9.b.II Czyszczenie wewnętrznej części bramy

- Nie należy usuwać smaru i oleju z części obrotowych.
- Nie należy dopuścić do przenikania wilgoci do elementów elektrycznych.
- Należy zwrócić uwagę, aby woda nie pozostała w zagłębieniach, gdyż może to spowodować korozję.

9.b.III Czyszczenie elementów szklanych

Ważne instrukcje dotyczące czyszczenia i konserwacji elementów szklanych:

- przepłukać dużą ilością letniej/gorącej wody w celu usunięcia piasku i kurzu.
 - Następnie umyć gorącą wodą z niewielką ilością środka myjącego (łagodnego o pH 7) i czystą miękką szmatką bez kłaczek.
- Nigdy nie stosować gąbki, szczotki ani zamszu do czyszczenia szkła syntetycznego!



**Nie stosować środków czyszczących zawierających agresywne substancje!
Nigdy nie stosować ściernych ani ostrych przedmiotów do okien!**

10. Demontaż

10. Demontaż

Postępować zgodnie z instrukcjami demontażu znajdującymi się w podręczniku montażu.



**Bramę może demontować wyłącznie upoważniony inżynier.
(osoba upoważniona zgodnie z EN 12635).**



Deklaracja zgodności CE / Deklaracja zgodności dla maszyny przeznaczonej do wbudowania w inną maszynę

zgodnie z normy produktu EN 13241 - Bramy przemysłowe / Załącznikiem II A Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE

Novoferm Nederland BV
Industrieweg 4
6045 JG Roermond
Nederland

Miejsce produkcji: Didam
Pittelderstraat 10
6942 GJ Didam

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:
Joost Coolen, Dyrektor Działu Badań i Rozwoju, adres jak producent

Deklaruje niniejszym, że...

- **recznie obsługiwane bramy segmentowe Novoferm typ Thermo i Novolux spełniają wymagania obowiązujących w stosunku do nich przepisów normy zharmonizowane :**
 - **EN 13241 - Bramy przemysłowe - norma produktu**
- Wymienione bramy segmentowe w zalecanej kombinacji z napędami bram SE / Novoshaft 5.15, 5.20 5.24, 5.24 WS, 6.65 DU, 9.15, 9.20, 9.24, 9.24 WS, 14.15 spełniają obowiązujące w tym zakresie wymagania przewidziane w :
 - Dyrektywie Maszynowej WE 2006/42/WE
 - Zawarte są następujące wymogi w zakresie ochrony bezpieczeństwa i zdrowia, zgodnie z Załącznikiem I :
 - Ogólne wymagania zasadnicze nr 1
 - Specjalne dokumenty z danymi technicznymi zostały opracowane zgodnie z załącznikiem VII B. Zostaną one przekazane jednostkom certyfikującym na ich uzasadniony wniosek, w krótkim czasie i w formie elektronicznej
 - dyrektywie niskonapięciowej 2014/35/EU
 - dyrektywie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/EU
- Zastosowane normy zharmonizowane :
 - EN 13241 - Bramy przemysłowe - norma produktu
- Ocena deklaracji zgodności została przeprowadzona przez następującą uznaną jednostkę :

RWTÜV

Systems GmbH

Notified Body 0044

Langemarckstraße 20

D - 45141 Essen

Roermond, 09 maj 2021 r.

Podpis : Antonio Venneri

Osoba niżej podpisana jest Dyrektor zarządzający
Novoferm Nederland BV

Oświadczamy, że uwzględniono zalecenia producenta.

Firma montażowa :

Miejscowość :

Data :

Podpis :

Numer produkcji :

W przypadku modyfikacji niniejszego produktu bez naszej wiedzy niniejsza deklaracja traci ważność.

© Copyright Novoferm Nederland B.V.

This manual was prepared and issued by Novoferm Nederland B.V. the Netherlands. It is supplied to approved agents of Novoferm Nederland B.V. All rights are reserved. The information in this document is the property of Novoferm Nederland B.V., the Netherlands. Disclosure of this information or any part of it to third parties is prohibited, except with prior and express written permission of Novoferm Nederland B.V., the Netherlands.

Pittelderstraat 10, 6942 GJ Didam, The Netherlands; www.alpha-deuren.nl